

Тернопільська обласна рада
Управління освіти і науки Тернопільської облдержадміністрації
Кременецька обласна гуманітарно-педагогічна академія ім. Тараса Шевченка

Кафедра іноземних мов та методики їх викладання

ЗАТВЕРДЖУЮ
Проректор з навчальної роботи

М.Б. Боднар
«30» серпня 2019 р.



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ СТИЛІСТИКА ТА ЛІНГВОСТИЛІСТИЧНИЙ АНАЛІЗ ТЕКСТУ

рівень вищої освіти перший (бакалаврський)
галузь знань 01 Освіта / Педагогіка
спеціальність 014 Середня освіта (Мова і література (англійська))
освітньо-професійна програма Середня освіта (Мова і література
(англійська))

Кременець — 2019

Робоча програма навчальної дисципліни «Стилістика та лінгвостилістичний аналіз тексту» для студентів з галузі 01 Освіта за спеціальністю 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська)), 2019 р. 15 с.

Розробники: Янусь Н.В., кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов та методики їх викладання; Абрам Краузе, волонтер Корпусу Миру США в Україні.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов та методики їх викладання. Протокол від 30 серпня 2019 року № 1.

Завідувач кафедри іноземних мов та методики їх викладання



Воронцова Н.Г.

30.08.2019 р.

1. Вступ

Навчальна дисципліна «Стилістика та лінгвостилістичний аналіз тексту» є однією із засадничих нормативних дисциплін для спеціальності 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська)), яка викладається в 8 семестрі в обсязі 3 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).

2. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна програма	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Галузь знань 01 Освіта / Педагогіка	Нормативна	
Модулів – 1	Спеціальність: 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська))	Курс:	
Змістових модулів – 3		4-й	4-й
Загальна кількість годин - 90	Освітньо-професійна програма: 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська))	Семестр	
		8-й	7,8-й
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 3	Ступінь вищої освіти: бакалавр	18 год.	4 год.
		Семінарські	
		18 год.	6 год.
		Самостійна робота	
		54 год.	80 год.
		Вид контролю	
		екзамен	екзамен

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить:
для денної форми навчання – 40% до 60%
для заочної форми навчання – 11% до 89%.

3. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу полягає в опануванні студентами як традиційних, так і новітніх теоретичних і практичних проблем стилістики з точки зору наукових досягнень сучасного вітчизняного і зарубіжного мовознавства та формування у майбутніх педагогів основ наукового мислення із перспективою використання матеріалів курсу в практиці викладання англійської мови в освітніх закладах різного типу.

Основні **завдання** курсу наступні:

- ознайомлення студентів із понятійним апаратом стилістики, проблемами та концепціями, наявними у працях видатних вітчизняних та зарубіжних стилістів;
- навчити студентів здійснювати комплексний лінгвостилістичний аналіз текстів різних стилів;
- формування умінь проникнути в художню тканину твору, осмислити естетичну цінність прочитаного, дати науково-обґрунтовану інтерпретацію художнього тексту.

Курс «Стилiстики та лiнгвостилiстичного аналізу тексту» спрямований на формування у студентів таких **професійних компетентностей**:

Загальні компетентності:

- здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. Здатність аналізувати, синтезувати, оцінювати, виявляти педагогічні проблеми і виробляти рішення щодо їх усунення. Набуття гнучкого способу мислення, який надає можливість розуміти проблеми й задачі та використовувати потрібну інформацію й методологію для їх обґрунтованого вирішення (**ЗК1**);
- здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел, володіння навичками використання інформаційних і комунікаційних технологій у педагогічній діяльності (**ЗК3**);
- здатність до використання англійської мови у професійній діяльності. Використання англійської мови в обсязі тематики, зумовленої професійними проблемами. Застосовувати в різних ситуаціях знання англійської мови (**ЗК7**);
- здатність обмірковувати й оцінювати власну роботу. Розвиток сучасних пізнавальних навичок, пов'язаних з розвитком знань і творчістю (**ЗК12**);
- поцінування й повага до кроскультурного соціуму;
- здатність працювати в міжнародному інформаційному контенті;
- здатність вільно спілкуватися державною та іноземною мовами, застосовувати в різних ситуаціях знання мови (рідної, іноземної) та здобутків світового письменства;
- здатність швидко адаптуватися відповідно до викликів сучасного суспільства, ефективно діяти в новій ситуації, застосовувати знання в практичних ситуаціях;
- здатність до міжособистісного спілкування; комунікаційні навички, здатність до самокритики, навички роботи в команді; навички планування та управління часом; уміння і здатність до прийняття рішень.
- здатність діяти на основі етичних норм (міркувань, мотивів);
- здатність до міжособистісного спілкування; комунікаційні навички, здатність до самокритики, навички роботи в команді; навички планування та управління часом; уміння і здатність до прийняття рішень.

Фахові компетентності спеціальності (СК):

- знання сучасних методологічних засад предметної спеціалізації, теоретичних основ іноземної мови (англійської), мовознавчих та літературознавчих питань, міжкультурної іншомовної комунікації (**СК1**);
- здатність визначати й реалізувати ефективні підходи (методи) у вивченні й викладанні англійської мови на підставі вітчизняного й міжнародного досвіду (**СК3**);
- володіння англійською мовою на рівні не нижче С1, дотримання сучасних мовних норм, опанування різних видів мовленнєвої діяльності, формування мотиваційного контексту

для продуктивного вивчення англійської мови, утвердження ролі англійської мови як засобу міжкультурної комунікації **(СК11)**;

- здатність адекватно використовувати мовленнєві одиниці, демонструвати сформовану мовну й мовленнєву компетенції в процесі професійної і міжособистісної комунікації, володіння різними засобами мовної поведінки в різних комунікативних контекстах **(СК12)**;

- орієнтування в літературному процесі (від давнини до сучасності), уміння використовувати здобутки світового письменства для формування національної свідомості, культурного кругогляду учнів, їхньої моралі, ціннісних орієнтацій у сучасному суспільстві **(СК14)**;

- уміння застосовувати елементи теоретичного й експериментального дослідження в професійній діяльності **(СК15)**;

- здатність створювати умови для переносу лінгвістичних знань та навчального досвіду у вивченні іноземної мови, розвивати мовну увагу, виявляти подібності й відмінності в різних мовах;

- володіння іноземною мовою на рівні не нижче B2, дотримання сучасних мовних норм (іноземної мови), опанування різних видів мовленнєвої діяльності, формування мотиваційного контексту для продуктивного вивчення іноземної мови, утвердження ролі іноземної мови як засобу міжкультурної комунікації;

- здатність адекватно використовувати мовленнєві одиниці, демонструвати сформовану мовну й мовленнєву компетенції в процесі професійної і міжособистісної комунікації, володіння різними засобами мовної поведінки в різних комунікативних контекстах;

- володіння засобами організації мовного матеріалу у зв'язний текст; здатність використовувати когнітивно-дискурсивні вміння, спрямовані на сприйняття й породження зв'язних монологічних і діалогічних текстів в усній і письмовій формах;

- здатність критично осмислювати нові стилістичні тенденції, використовувати фахові знання зі стилістики;

- здатність використовувати отримані теоретичні знання, вміння користуватися стилістичними ресурсами англійської мови;

- здатність використовувати сучасні прийоми та підходи до вивчення мовних явищ в різних стилістичних контекстах;

- здатність самостійно аналізувати мовні факти, зокрема лексичні, стилістичні та граматичні явища, опираючись на теоретичні положення, що стосуються стилістичних особливостей англійської мови;

- здатність користуватись категоріально-понятійним апаратом теоретичних лінгвістичних дисциплін, науковими джерелами, що сприятиме створенню теоретичної основи для подальшої науково-дослідницької діяльності;

- здатність виформовувати свій власний (у т.ч. критичний) підхід до існуючих теорій та концепцій сучасної стилістики;

- уміння застосовувати елементи теоретичного й експериментального дослідження у навчальній діяльності;

- здатність аналізувати й інтерпретувати мовні та стилістичні процеси, зіставляти інформацію;

- володіння навичками публічного мовлення, аргументації, ведення дискусії й наукової полеміки;

- здатність творчо й критично осмислювати філологічну інформацію для вирішення теоретичних і практичних завдань у сфері стилістики;

- здатність виконувати власне дослідження (проект), узагальнювати й оприлюднювати результати діяльності з розроблення актуальної проблеми (у фахових виданнях, виступах на студентських конференціях тощо);

Програмні результати навчання. Після завершення курсу студент повинен:

Володіти комунікативною мовленнєвою компетентністю з англійської мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти) на рівні C1, здатний вдосконалювати та підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті **(PH2)**;

Визначати сутність процесів навчання й виховання у середній школі, їх психолого-педагогічні основи в загальних поняттях та термінах, що є необхідним для успішної практичної діяльності **(PH3)**;

Володіти різними видами аналізу художнього твору, визначати його жанрово-стильову своєрідність, місце в літературному процесі, традиції й новаторство, зв'язок твору із фольклором, міфологією, релігією, філософією, значення для національної та світової культури **(PH5)**;

Демонструвати знання методів формування навичок самостійної роботи й розвитку творчих здібностей і логічного мислення студентів в обсязі, необхідному для успішного вивчення фахових дисциплін **(PH6)**;

Знати мовну норму, соціокультурну ситуацію розвитку німецької мови, особливості використання мовних одиниць у певному контексті, мовний дискурс сучасності **(PH11)**;

Здатність до самостійного та автономного навчання упродовж життя, розвиток мотивів самоактуалізації у сфері професійної діяльності, уміння застосовувати творчі здібності, які характеризують готовність до створення принципово нових ідей **(PH22)**;

- демонструвати знання категоріально-понятійного апарату курсу стилістики англійської мови;

- продовжувати освоювати ряд викладацьких/навчальних та оцінювальних освітньо-педагогічних стратегій і розуміння їх теоретичних основ;

- використовувати інформаційні технології в галузі стилістики англійської мови;

- знати суспільно-історичні передумови та етапи розвитку англійської мови та їх стилістичні особливості;

- вміти ефективно і гнучко користуватись знанням з курсу стилістики англійської мови з професійними цілями;

- вміти розуміти основні стилістичні явища англійської мови;

- знати особливості стилістики англійської мови як науки, її предмет, структуру, мету, завдання та основні поняття;

- знати сучасну проблематику мовознавчих досліджень у сфері стилістики англійської мови;

- знати основні положення різноманітних лінгвістичних концепцій стосовно головних проблем фонетичного, лексичного та стилістичного строю мови;

- вміти самостійно аналізувати мовні факти та стилістичні явища, спираючись на теоретичні положення стилістики англійської мови;

- вміти користуватись категоріально-понятійним апаратом, науковими джерелами, що сприятиме створенню теоретичної основи для науково-дослідницької діяльності студентів;

- вміти здійснити комплексний лінгвостилістичний аналіз тексту.

4. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Вступ. Стилїстична класифікація словникового складу.

Тема 1. Stylistics as a branch of linguistics. Стилїстика як галузь лінгвістики.

Стилїстика як галузь лінгвістики. Напрями стилїстики. Індивідуальний стиль автора, та його особливості. Основні стилїстичні поняття: норма, стиль, стандартний англїйський лексикон. Засоби увиразнення та стилїстичні прийоми. Типи значень. Усне та писемне мовлення.

Тема 2. Stylistic Classification of the English Language. Special literary vocabulary. Стилїстична класифікація англїйської мови. Субстандартна літературна лексика.

Стилїстична класифікація англїйської мови. Поняття Стандартного англїйського лексикону (лексики). Субстандартна літературна лексика: терміни, поетизми, архаїзми, варваризми, іншомовні слова, неологізми та особливості їх вживання.

Тема 3. Stylistic Classification of the English Language. Special colloquial vocabulary. Стилїстична класифікація англїйської мови. Субстандартна розмовна лексика.

Субстандартна розмовна лексика: сленгізми, жаргонізми, професіоналізми, діалектизми, вульгаризми, колоквіалізми та особливості їх вживання.

Змістовий модуль 2. Класифікація та особливості вживання стилїстичних засобів і прийомів.

Тема 4. Expressive means and stylistic devices. Phonetic level of stylistic analysis. Експресивні засоби та стилїстичні прийоми. Фонетичний рівень стилїстичного аналізу.

Класифікація та особливості вживання стилїстичних засобів та прийомів. Фонетичний рівень стилїстичного аналізу (ономатопія, алїтерація, асонанс). Головні складові віршування: рима і ритм. Графічні стилїстичні засоби увиразнення мови.

Тема 5. Morphological level of stylistic analysis. Морфологічний рівень стилїстичного аналізу.

Стилїстично марковане вживання дієслів, іменників, прикметників, артикля, займенника, прислівника.

Тема 6. Lexical level of stylistic analysis. Лексичний рівень стилїстичного аналізу.

Класифікація та особливості вживання лексичних стилїстичних засобів. Метафора, метонїмія, іронія, епітет, оксиморон, парафраз, гра словами, евфемїзм, гіпербола як результати взаємодії різних видів лексичних значень.

Тема 7. Phraseological level of stylistic analysis. Фразеологічний рівень стилїстичного аналізу.

Особливості вживання кліше, прислів'їв та приказок, епіграм, цитування, їх характерні риси та шляхи диференціації у літературних текстах англїйських авторів.

Тема 8. Syntactical level of stylistic analysis. Синтаксичний рівень стилїстичного аналізу.

Синтаксичні стилїстичні засоби увиразнення мови. Інверсія, перелїчування, паралельні конструкції, градація, асиндетон, полісиндетон, еліпсис, літота, риторичні запитання, їх характеристика та використання у сучасній стилїстиці.

Тема 9. Linguo-stylistic analysis. Лінгвостилістичний аналіз тексту.

Мета та структурні компоненти лінгвостилістичного аналізу тексту. Композиційно-мовленнєві форми тексту. Типи мовлення.

Змістовий модуль 3. Функціональні стилі англійської мови.

Тема 10. Functional styles. The Belles-lettres style. Newspaper style. Поняття функціональних стилів і принципи їх класифікації. Функції, характерні риси та принципи диференціації стилю белетристики. Стилістичні особливості англійської преси. Історія розвитку англійської газетярської справи. Функції, характерні риси та принципи диференціації газетного стилю.

Тема 11. Functional styles. Scientific Prose style. Official style. Науково-популярний стиль англійської мови. Особливості вживання науково-популярного стилю англійської мови, характерні риси. Офіційно-діловий стиль англійської мови. Офіційно-діловий стиль англійської мови – стиль ділових паперів, нормативних актів, дипломатичних документів та військових директив.

Тема 12. Functional styles. Publicistic style. Публіцистичний стиль. Становлення публіцистичного стилю англійської мови. Функції, характерні риси та принципи диференціації публіцистичного стилю.

5. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Змістовий модуль 1. Вступ. Стилістична класифікація словникового складу												
Тема 1. Stylistics as a branch of linguistics.	8	2	2			4	7					7
Тема 2. Stylistic Classification of the English Language. Special literary vocabulary.	8	2	2			4	9	1	1			7
Тема 3. Stylistic Classification of the English Language. Special colloquial vocabulary.	8	2	2			4	9	1	1			7
Разом за змістовим модулем 1	24	6	6			12	25	2	2			21

Змістовий модуль 2. Класифікація та особливості вживання стилістичних засобів і прийомів												
Тема 4. Phonetic level of stylistic analysis.	8	2	2			4	9	1	1			7
Тема 5. Morphological level of stylistic analysis.	8	2	2			4	9	1	1			7
Тема 6. Lexical level of stylistic analysis.	8	2	2			4	7					7
Тема 7. Phraseological level of stylistic analysis.	6	1	1			4	7					7
Тема 8. Syntactical level of stylistic analysis.	6	1	1			4	7					7
Тема 9. Linguo-stylistic analysis.	6	1	1			4	7					7
ІНДЗ												
Разом за змістовим модулем 2	42	9	9			24	46	2	2			42
Змістовий модуль 3. Функціональні стилі англійської мови												
Тема 10. Functional styles. The Belles-lettres style. Newspaper style.	6	1	1			4	8		1			7
Тема 11. Functional styles. Scientific style. Official style.	9	1	1			7	6		1			5
Тема 12. Functional styles. Publicistic style.	9	1	1			7	5					5
ІНДЗ												
Разом за змістовим модулем 3	24	3	3			18	19		2			17
Усього годин	90	18	18			54	90	4	6			80

6. Теми лекцій

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Stylistics as a branch of linguistics.	2
2	Stylistic Classification of the English Language. Special literary vocabulary.	2
3	Stylistic Classification of the English Language. Special colloquial vocabulary.	2
4	Phonetic level of stylistic analysis.	2
5	Morphological level of stylistic analysis.	2
6	Lexical level of stylistic analysis.	2
7	Phraseological level of stylistic analysis.	1
8	Syntactical level of stylistic analysis.	1
9	Linguo-stylistic analysis.	1
10	Functional styles. The Belles-lettres style. Newspaper style.	1
11	Functional styles. Scientific Prose style. Official style.	1
12	Functional styles. Publicistic style.	1
	Усього годин	18

7. Теми семінарських занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Stylistics as a branch of linguistics.	2
2	Stylistic Classification of the English Language. Special literary vocabulary.	2
3	Stylistic Classification of the English Language. Special colloquial vocabulary.	2
4	Phonetic level of stylistic analysis.	2
5	Morphological level of stylistic analysis.	2
6	Lexical level of stylistic analysis.	2
7	Phraseological level of stylistic analysis.	1
8	Syntactical level of stylistic analysis.	1
9	Linguo-stylistic analysis.	1
10	Functional styles. The Belles-lettres style. Newspaper style.	1
11	Functional styles. Scientific Prose style. Official style.	1
12	Functional styles. Publicistic style.	1
	Усього годин	18

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Stylistics and other disciplines.	4
2	Types of lexical meaning.	4
3	Standard English. Dialects of the English language.	4
4	Types of rhyme. Graphon, its function.	4
5	Expressive means and stylistic devices based on the use of adverbs.	4

6	Periphrasis and euphemisms in Modern English. Classification, functions.	4
7	Semantic classification of proverbs and sayings	4
8	Parenthetic sentences.	4
9	Types of narration.	4
10	The problem of functional style classification.	4
11	Stylistic peculiarities of legal documents. Business correspondence in English.	7
12	Linguo-stylistic analysis of the text	7
	Усього годин	54

Самостійна робота студентів включає:

- підготовку теоретичних питань курсу;
- складання письмових узагальнень до теми у вигляді тез (5-6 стор.);
- підготовку до практичних занять, виконання усних і письмових завдань, опрацювання основної й додаткової літератури по кардинальним проблемам стилістики англійської мови;
- складання таблиць, схем тощо;
- самостійне виконання лінгвостилістичного аналізу тексту.

9. Індивідуальне науково-дослідне завдання (ІНДЗ)

Індивідуальне завдання виконується студентом в позааудиторний час і перевіряється викладачем за розкладом консультативних та індивідуальних занять викладачів кафедри.

Основною метою цього виду діяльності є поглиблення набутих студентами під час аудиторних занять знань з теоретичних основ стилістики та удосконалення вмій та навичок здійснення стилістичного аналізу та демонстрації дослідних прийомів на конкретному текстовому матеріалі.

Орієнтовні завдання для індивідуальної роботи (ІНДЗ)

Індивідуальне навчально-дослідне завдання (ІНДЗ) передбачає підготовку лінгвостилістичного аналізу тексту. Студент самостійно підбирає частину оригінального тексту (не менше 3 сторінок) і виконує лінгвостилістичний аналіз тексту згідно поданої схеми. Робота представляється у письмовій формі. Лінгвостилістичний аналіз тексту оцінюється за двома критеріями:

- 1) повнота аналізу тексту згідно запропонованої схеми, логічна послідовність викладу стилістичного аналізу;
- 2) враховуються помилки граматичного, стилістичного, орфографічного і пунктуаційного характеру.

Разом з аналізом тексту студент повинен представити відбиток сторінок тексту, які ним аналізуються. За умови вірного виконання завдання студент отримує оцінку – 10 балів.

10. Методи навчання

- лекція-діалог;
- проблемний виклад матеріалу;
- батл-дискусія;
- аналіз кейсів;
- пояснення;
- метод спостереження й аналізу мовних фактів;
- організація самостійного пошуку матеріалу;
- робота з науковою літературою;
- SOS-метод;
- сесія питання-відповідь

11. Методи контролю

- дискусія під час лекції;
- дискусія під час семінарського заняття, усне та письмове опитування;
- виконання практичних завдань;
- виконання коротких тестів;
- аналіз виконаних завдань у контексті тематики та проблематики семінарів;
- самостійно виконаний стилістичний аналіз автентичного художнього тексту;
- екзамен.

12. Розподіл балів, які отримують студенти

Група	Семестр	Поточне тестування та самостійна робота		ІНДЗ (есе, проект, реферат, дослідження тощо)	Тест	Всього балів
		Лекції	Семінарські, практичні			
41-А	8	-	45	10	45	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
67-74	D	задовільно	
60-66	E		
33-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Критерії оцінювання

- 90 -100 балів – **високий** рівень знань,
повне оволодіння лінгвістичною термінологією,
творчий виклад концепції.
- 75 – 89 балів – **середній** рівень знань,
середнє оволодіння лінгвістичною термінологією,
аргументований виклад концепції.
- 60 – 74 балів – **достатній** рівень знань,
достатнє оволодіння лінгвістичною термінологією,
репродуктивний виклад концепції.
- 0 – 59 балів – **низький** рівень знань,
низький рівень оволодіння лінгвістичною термінологією,
фрагментарний вклад концепції.

Критерії оцінювання усної відповіді:

1. Повне викладення теоретичного питання;
 2. Надання необхідних дефініцій понять;
 3. Вміння творчо аналізувати лінгвістичний матеріал і робити узагальнюючі підсумкові висновки;
 4. Вміння зіставляти мовні явища в англійській та українській мовах, виявляючи специфіку відповідних явищ в обох мовах;
 5. Коректне мовлення;
 6. Змістовна, логічна, чітка побудова відповіді;
 7. Граматично, лексичне та стилістично правильне мовне оформлення.
- Допускається до 4-х граматичних або лексичних помилок. Оцінка **Добре** передбачає невиконання однієї вимоги до змісту або однієї-двох вимог до форми. Допускається 5-6 граматичних або лексичних помилок. Оцінка **Задовільно** передбачає такі вимоги: невиконання 2-3 вимог до змісту або однієї вимоги до форми. Допускається до 9 граматичних або лексичних помилок. Оцінка **Незадовільно** передбачає невиконання 4-5 вимог до змісту та двох вимог до форми. Наявність у відповіді студента 10 та більше граматичних або лексичних помилок.

Критерії оцінювання письмової відповіді на семінарах:

Письмові відповіді студентів оцінюються двома оцінками:

- 1) **за зміст** (повнота висвітлення теми модуля, логічна послідовність викладу теоретичної проблеми, відповідність змісту роботи темі, стиль, виразні засоби та ін.)
- 2) **за грамотність:** враховуються помилки граматичного, стилістичного, орфографічного і пунктуаційного характеру.

Оцінка **Відмінно** ставиться, якщо повністю розкрита тема змістового модуля, продемонстрована логічна послідовність викладу, хороший стиль. Оцінка **Відмінно** ставиться при наявності на сторінці до 4 несуттєвих орфографічних, граматичних або лексичних помилок.

Оцінка **Добре** ставиться, якщо в роботі мають місце незначні стилістичні помилки (не більше 1-2 на сторінку) і деякі недоліки у висвітленні аналізованої теоретичної проблеми. Оцінка **Добре** ставиться при наявності в роботі не більше 5-6 орфографічних, граматичних або лексичних помилок.

Оцінка **Задовільно** ставиться за неповне висвітлення змісту проблеми, порушення логічної послідовності викладу, за слабкі знання теоретичного матеріалу, бідність засобів вираження думки, поганий стиль. Оцінка **Задовільно** ставиться при наявності не більше 9 орфографічних, граматичних або лексичних помилок.

Оцінка **Незадовільно** ставиться за невідповідність змісту темі модуля, за примітивні знання теоретичної проблеми, невміння правильно використовувати лексичний матеріал, за примітивний стиль. Оцінка **Незадовільно** ставиться при наявності більше 10 помилок, перелічених вище.

13. Методичне забезпечення

Методичне забезпечення курсу представлено наступними навчально-методичними матеріалами:

- робоча програма;
- стислі конспекти лекцій (у т.ч. електронний варіант на платформі Moodle);
- питання до семінарських занять (у т.ч. електронний варіант на платформі Moodle);
- практичні завдання за тематикою змістових модулів (у т.ч. електронний варіант);
- тестові завдання (на паперових носіях);
- індивідуальні навчально-дослідні завдання.

14. Рекомендована література

Базова література:

1. Єфімов Л. П. Стилистика англійської мови і дискурсивний аналіз : навчально-методичний посібник. Вінниця : Нова книга, 2004. 240 с.
2. Скребнев Ю. М. Основы стилистики английского языка : учебник. – Изд. 2-е, испр. – М. : Астрель, АСТ, 2003. 221 с.
3. Kukharensko V. A Book of Practice in Stylistics. Vinnytsya : NOVA KNYHA, 2003. 160 p.

Допоміжна література:

1. Арнольд И. В. Стилистика современного английского языка (Стилистика дикодирования) : учеб. пособ.. М. : Просвещение, 1990. 300 с.
2. Burlak T. F. Stylistics (lexical, syntactical and text levels). Minsk : Minsk state linguistic university, 1996. 90 p.
3. Дубенко О. Ю. Порівняльна стилістика англійської та української мов : посіб. для студ. та виклад. вищих навч. заходів. Вінниця : Нова Книга, 2005. 211 с.
4. Зацний Ю. А. Развитие словарного состава современной английской мови. Запоріжжя : Запорізький державний університет. 1998. 431 с.
5. Зацний Ю. Сучасний англійськомовний світ і збагачення словникового складу. Львів : ПАІС, 2007. 228 с.
6. Знаменская Т. А. Стилистика английского языка. Основы курса : учебное пособие для вузов. Изд. 2-е, испр. М. : Едиториал УРСС, 2004. 208 с.
7. Кайда Л. Г. Эссе : стилистический портрет. М. : Флинта, Наука, 2008. 98 с.
8. Кухаренко В. А. Інтерпретація тексту : навч. посібн. для студентів старших курсів факультетів англійської мови. Вінниця : Нова книга, 2004. 272 с.
9. Лотоцька К. Стилистика англійської мови : навчальний посібник. Львів : Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка, 2008. 254 с.

10. Методичні вказівки до семінарських та практичних занять із стилістики англійської мови для студентів IV курсу стаціонару / Уклад. О. П. Воробйова, Л. Ф. Бойцан, Л. В. Ганецька, О. Ю. Дубенко, І. О. Іноземцева, Л. Р. Чеботарьова, Л. Д. Якимчук. (англ. мовою). К. : КДЛУ, 1997. 64 с.
11. Мороховский А. Н. Стилистика английского языка : учебник. К. : Вища школа, 1991. 272 с.
12. Швейцер А. Д. Контрастивная стилистика : газетно-публицистический стиль в английском и русском языках : монография. М. : Эдиториал, 2009. 236 с.
13. Galperin I. R. Stylistics. М. : Красанд, 2014. 334 p.
14. Coleman J. The life of slang. N.Y. : Oxford University Press, 2012. 354 p.
15. Lakoff G. Metaphors we live by. Chicago : University of Chicago Press, 1980. 276 p.
16. Simpson P. Stylistics [A resource book for students]. London, New York, Routledge Taylor and Francis Group, 2004. 247 p.

Лексикографічні джерела:

17. Англо-американські прислів'я та приказки : [для студ. та викладачів вищ. навч. закл.]. Вінниця : НОВА КНИГА, 2004. 416 с.
18. Англо-український фразеологічний словник : Близько 30 000 фразеологічних виразів / [уклад. К. Т. Баранцев]. [2-ге вид., випр.]. К. : Знання, 2005. 1056 с.
19. Болотнова Н. С. Коммуникативная стилистика текста : [Словарь-тезаурис] / Н. С. Болотнова. М. : Флинта, Наука, 2009. 386 с.
20. Зацний Ю. А. Інновації у словниковому складі англійської мови початку ХХ століття : англо-український словник. Вінниця : Нова Книга, 2008. 360 с.
21. Зацний Ю. А. Нова розмовна лексика і фразеологія : англо-український словник / Ю. А. Зацний, А. В. Янков. Вінниця : Нова Книга, 2010. 224 с.
22. Klein E. A comprehensive etymological dictionary of the English language : in 2 v. Amsterdam–London–New York : Elsevier, 1966-1967. V. 1. 1966. 853 p; V. 2. 1967. 855-1776 p.
23. Oxford Learner's Thesaurus : a dictionary of synonyms. Oxford University Press, 2008. 1008 p.
24. The Barnhart dictionary of etymology / [edited by Robert K. Barnhart]. N. Y. : THE H.W. WILSON COMPANY, 1988. 1284 p.
25. The concise dictionary of English proverbs / [compiled by J. Simpson, J. Speake]. Oxford, New York : Oxford University Press, 1996. 316 p.
26. The third Barnhart dictionary of New English / [ed. by Robert K. Barnhart]. N. Y. : THE H.W. Wilson Company, 1990. 565 p.
27. Wales R. A Dictionary of Stylistics. London : Pearson Education, 2001. 315 p.

Інформаційні ресурси:

www.superlinguist.com
www.twirpx.com
www.uztranslations.com
www.longman.com/dictionaries
www.collinsdictionary.com
<http://onlineslangdictionary.com>